



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-216(12)/12/WK

Warszawa, 11 stycznia 2013 r.

**DECYZJA DNR-2/5/2013**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 j. t. ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne prowadzone przeciwko importerowi Krzysztofowi Krzyżewskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS – TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 oraz 1.5 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 ze zm.), z uwagi na wycofanie wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u wspólników spółki cywilnej Zyty i Marka Gordon prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM” Hurtownia Zabawek w Bydgoszczy, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629.

Kontrolowani zakupili zabawkę od Krzysztofa Krzyżewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS – TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym (faktura nr F/000191/12 z dnia 7 marca 2012 r.), który z kolei zakupił ją od Grand Universal (HK) Limited, RM. 6, 8F., Block A, Eastern Ind.

Bldg., No. 42-50 Kwai Ting Road, Kwai, Chung, N.T, HK (faktura No. 1316 z dnia 6 stycznia 2011 r.).

Lalka jest miękką wypchaną zabawką o długości około 440 mm, wykonaną z materiału włókienniczego. Lalka posiada plastikowe oczy o średnicy około 16 mm, twarde w dotyku nos o półkulistym kształcie (średnica około 15 mm) oraz włóczkowe włosy. Lalka jest ubrana w bluzkę oraz spodnie na szelkach z plastikowymi guzikami w kształcie głowy kota. Buty lalki wyglądem przypominają myszki z wyszytym noskiem, plastikowymi oczami (średnica około 8 mm) oraz odstającymi uszami. Do głowy lalki przyszyto kapelusz z małym filcowym kwiatkiem i pętelką wykonaną z plecionej linki o obwodzie (średnica około 132 mm).

Na tekturce zamykającej opakowanie naklejone są dwie etykiety zawierające: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), kod EAN 5906160170629, nazwę i adres importera: P.H. KRIS-TAEM Krzysztof Krzyżewski – Import 05-126 Stanisławów I, ul. Konwaliowa 8, informacje i ostrzeżenia: *„Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat! Zawiera małe elementy – niebezpieczeństwo połknięcia, zadławienia lub wchłonięcia. Do stosowania pod nadzorem osoby dorosłej. Opakowanie oraz ulotkę należy zachować, gdyż zawierają ważne informacje. Wyprodukowano w Chinach. Lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629”*. Ponadto na tekturce wydrukowane są: 3+, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), znak CE.

Zabawka nie posiada żadnych małych elementów odłączanych w sposób naturalny, mieszczących się w cylindrze do badania małych części.

Lalka jest miękką, prostą zabawką w całości wykonaną z materiału włókienniczego. Posiada proste ubranie, które można częściowo zdjąć. Mając na uwadze fakt, że zabawka jest łatwa do trzymania oraz lekka i miękka w dotyku należy stwierdzić, że będzie atrakcyjna szczególnie dla dzieci poniżej 3 lat. Uwagę przyciągają również intensywne kolory zabawki. Nie jest zatem dopuszczalne omijanie wymagań bezpieczeństwa poprzez ostrzeżenie.

Biorąc pod uwagę cechy zabawki oraz uwzględniając wytyczne Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 *„Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne”* Tablica 9: *„Lalki i zabawki wypchane miękkie – Kategoria H*), Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zgodnie z pkt 8.1 PN-EN 71-1:2011 *„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”* poddał ją badaniom o surowszych parametrach, tj. dla zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie nr 224/2012) stwierdzono, że zabawka nie spełnia wymagań ww. normy określonych w:

- pkt 5.1, z uwagi na odłączenie od zabawki w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie małych elementów (guzik i oko myszki), które mieszczą się w cylindrze do badania małych części;
- pkt 5.2, z uwagi na rozerwanie szwa na plecach zabawki i możliwe włożenie przedniej części pręta o średnicy 12 mm na więcej niż 6 mm (wypełnienie stanowi wata poliestrowa);
- pkt 6, z uwagi na zaniżoną grubość jednego arkusza folii opakowania (stwierdzono:  $0,0378 \pm 0016$  mm przy wymaganej min. 0,038 mm).

Na podstawie wyników badań laboratoryjnych Kujawsko - Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629 jest niezgodna ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 oraz 1.5 załącznika Nr 1 do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454).

W związku z powyższym przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 14 września 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera Krzysztofa Krzyżewskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS – TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w:

- pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, z uwagi na odłączenie w wyniku badania małych elementów (guzik, oko myszki) oraz dostępne miękkie wypełnienie (wata poliestrowa), z którego dziecko może oderwać kępkę, co stwarza ryzyko uduszenia w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych;

- pkt 1.5 ww. załącznika do rozporządzenia MG, z uwagi na zaniżoną grubość arkusza folii opakowania (stwierdzono:  $0,0378 \pm 0,0016$  mm przy wymaganej min. 0,038 mm), co stwarza ryzyko odcięcia dopływu powietrza albo uduszenia w przypadku jej przylgnięcia do ust i nosa dziecka albo wchłonięcia.

Jednocześnie w piśmie zawiadamiającym o wszczęciu postępowania Prezes UOKiK zwrócił się do strony o określenie jej roli w obrocie wyrobami będącymi przedmiotem niniejszego postępowania i wskazanie, czy przekazana w toku kontroli Inspektoratu faktura No. 1316 z dnia 6 stycznia 2011 r., stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano jego zakupu.

W odpowiedzi na zawiadomienie Prezesa UOKiK w dniu 26 września 2012 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 21 września 2012 r., w którym poinformowała, że natychmiast usunęła nieprawidłowe oznakowanie zabawki. Ponadto spółka poinformowała, że po otrzymaniu pisma zawiadamiającego o wszczęciu postępowania, podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobu z obrotu. Strona zobowiązała się również do nadesłania dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu.

Postanowieniem z dnia 8 października 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu bądź wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana o dowodach, jakie powinna przedstawić na okoliczność podjętych działań.

W dniu 14 listopada 2012 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: zestawienie 17 odbiorców wyrobu, pismo strony z dnia 26 października 2012 r., 15 oryginałów oświadczeń odbiorców potwierdzających brak wyrobu na stanie magazynowym, wycinek z gazety, w której zamieściła ogłoszenie o niezgodności zabawki.

Ponadto jeden z odbiorców, którym był kontrolowany przedsiębiorca nie posiadał już zabawki w ofercie sprzedaży, natomiast drugi z odbiorców (Miejski Ośrodek Kultury) nadesłał oświadczenie, że został poinformowany o niezgodności zabawki.

Strona została poinformowana o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z powyższych uprawnień nie skorzystała.

## **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Ustalono w toku postępowania, że Krzysztof Krzyżewski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS – TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym, jest importerem zabawki – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W niniejszej sprawie zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne (sprawozdanie nr 224/2012) wykazały, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 5.1, pkt 5.2 i pkt 6 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, przeciwko Krzysztofowi Krzyżewskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „KRIS – TAEM” Krzysztof Krzyżewski w Stanisławowie Pierwszym, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – lalka szmacianka ITM. No. 00-70629, kod EAN 5906160170629, ze szczegółowymi wymaganiami

bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 oraz 1.5 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Zgodnie z brzmieniem pkt 1.4.2 ww. załącznika zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast zgodnie z pkt 1.4.3 ww. załącznika, iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Ponadto zgodnie z pkt 5.1 ww. załącznika, opakowania, w których znajdują się zabawki podczas sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać ryzyka odcięcia dopływu powietrza ani uduszenia (asfiksji) poprzez zewnętrzne zatkanie dróg oddechowych przez usta i nos.

Prezes UOKiK powiadomił stronę, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu bądź wycofania go z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona została poinformowana również, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów m.in.: zestawienie adresowe 17 odbiorców wyrobu, 15 oryginałów oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz wycinek z dziennika o zasięgu ogólnopolskim, w którym zamieściła ogłoszenie.

Ponadto jeden z odbiorców, którym był kontrolowany przedsiębiorca nie posiadał już zabawki w ofercie sprzedaży, natomiast drugi z odbiorców (Miejski Ośrodek Kultury) nadesłał oświadczenie, że został poinformowany o niezgodności zabawki.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, że konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach oraz że wyrób został wycofany z obrotu, co oznacza, że zgodnie z art. 2 pkt 15 *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L. 2008.218.30)* nie będzie udostępniany przez stronę postępowania.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymuje:**

Krzysztof Krzyżewski  
prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą  
Przedsiębiorstwo Handlowe  
"KRIS – TAEM" Krzysztof Krzyżewski  
ul. Konwaliowa 8  
Stanisławów Pierwszy  
05 – 126 Nieporęt

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

#### **Do wiadomości:**

1. Zyta Gordon  
Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM”  
Hurtownia Zabawek  
ul. Szajnochy 3  
85 – 738 Bydgoszcz
2. Marek Gordon  
Przedsiębiorstwo Handlowe „TIM”  
Hurtownia Zabawek  
ul. Szajnochy 3  
85 – 738 Bydgoszcz
3. Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (NR.8361.75.2012, NR.8361.85.2012)
4. a/a